



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ  
ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ  
ΣΥΝΕΔΡΙΟ

EL

## Ομιλία

Βρυξέλλες 12 Νοεμβρίου 2014  
ECA/14/52

# Ομιλία του κυρίου Vítor Caldeira, Προέδρου του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου

Παρουσίαση των ετήσιων εκθέσεων για το οικονομικό έτος 2013

Σύνοδος της Ολομέλειας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Βρυξέλλες 12 Νοεμβρίου 2014

Σε περίπτωση διαφορών υπερισχύει το κείμενο που θα εκφωνηθεί.

## ECA Press

Damijan Fišer - Υπεύθυνος Τύπου

12, rue Alcide De Gasperi L - 1615 Luxembourg

Τηλέφωνο γραφείου: (+352) 4398 45410 Κινητό τηλέφωνο: (+352) 621 55 22 24

Ηλεκτρονική διεύθυνση: [press@eca.europa.eu](mailto:press@eca.europa.eu) Twitter: @EUAuditorsECA Youtube: EUAuditorsECA  
[eca.europa.eu](http://eca.europa.eu)

Κύριε Πρόεδρε,

κύριοι βουλευτές,

κυρία Αντιπρόεδρε της Επιτροπής,

Έχω την τιμή να παρουσιάσω την ετήσια έκθεση του Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2013 στην παρούσα σύνοδο της ολομέλειας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Η τρέχουσα συγκυρία είναι μια στιγμή σημαντικών αλλαγών για την Ευρώπη. Μια νέα Ευρωπαϊκή Επιτροπή βρίσκεται ενώπιον πολλών και σημαντικών προκλήσεων.

Μία από αυτές είναι η βελτίωση της διαχείρισης του προϋπολογισμού της ΕΕ. Τρία είναι τα κύρια στοιχεία που συνθέτουν την πρόκληση αυτή: ανάλωση των διαθέσιμων πόρων, διασφάλιση της συμμόρφωσης με τους δημοσιονομικούς κανόνες της ΕΕ, καθώς και επίτευξη πολύτιμων - και απτών - αποτελεσμάτων για τους πολίτες.

Κύριοι βουλευτές,

Κατά την έναρξη της νέας αυτής περιόδου δαπανών, η έκθεση του Συνεδρίου δηλώνει ότι η δημοσιονομική διαχείριση της ΕΕ δεν είναι ακόμη αρκετά ικανοποιητική συνολικά.

Όσον αφορά την **εκτέλεση του προϋπολογισμού της ΕΕ**, η αξία των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν από τον προϋπολογισμό της ΕΕ υπερέβη τα 148 δισεκατομμύρια ευρώ, ποσό το οποίο αντιστοιχεί σχεδόν στο 99 % του ανώτατων διαθέσιμων για το εν λόγω έτος πόρων.

Το Συνέδριο καταλήγει στο συμπέρασμα ότι, το 2013, οι σχετικές πράξεις καταχωρίστηκαν ορθά από λογιστική άποψη. Αυτό σημαίνει ότι, από το 2007 και εξής, διατυπώνουμε ελεγκτική γνώμη χωρίς επιφύλαξη σχετικά με την αξιοπιστία των λογαριασμών της ΕΕ.

Επιτρέψτε μου, ωστόσο, να επιστήσω την προσοχή σας στη **διαχείριση των ταμειακών ροών της ΕΕ**.

Παρά το υψηλό επίπεδο των πληρωμών, οι εκκρεμείς δημοσιονομικές υποχρεώσεις αυξήθηκαν κατά περαιτέρω 9 δισεκατομμύρια ευρώ, ανερχόμενες σε 322 δισεκατομμύρια ευρώ στο τέλος του 2013.

Αυτό υποδηλώνει την ύπαρξη διαρκώς αυξανόμενων πιέσεων επί των ταμειακών ροών της ΕΕ. Στο πλαίσιο αυτό, είναι σημαντικό η Επιτροπή να προβλέπει τις ενδεχόμενες ελλείψεις χρηματοδότησης για τα προγράμματα της ΕΕ, καταρτίζοντας κατάλληλες προβλέψεις σχετικά με τις ταμειακές ροές.

Παράλληλα, το Συνέδριο συνιστά στην Επιτροπή να μεριμνά ώστε η αρχική επένδυση από τον προϋπολογισμό της ΕΕ να αντανakλά τις πραγματικές ανάγκες σε ταμειακές ροές. Παραδείγματος χάριν, σύμφωνα με τα πλέον πρόσφατα στοιχεία της Επιτροπής, στο τέλος του 2013, από τα 14 δισεκατομμύρια ευρώ που είχαν καταβληθεί σε **μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής** από το 2007, το ποσό που έφθασε πράγματι στους τελικούς δικαιούχους δεν υπερέβαινε το ήμισυ του συνόλου.

Κύριοι βουλευτές,

Ο προϋπολογισμός της ΕΕ όντως δαπανάται. Ωστόσο, εξαιρετικά μεγάλο μέρος των πληρωμών εξακολουθεί να μην είναι **σύμφωνο με τους ισχύοντες κανόνες**.

Κατά την εκτίμηση του Συνεδρίου, για το 2013, το συνολικό ποσοστό σφάλματος για τις πληρωμές ανέρχεται σε 4,7 %, έναντι 4,8 % για το 2012. Το ποσοστό αυτό είναι σημαντικά υψηλότερο του «ορίου σημαντικότητας» του 2 %, όπως ήταν και για όλα τα έτη κατά τα οποία το Συνέδριο διενεργεί έλεγχο των λογαριασμών της ΕΕ.

Το 2013 όλοι οι τομείς των δαπανών περιείχαν σημαντικό επίπεδο σφάλματος, με μοναδική εξαίρεση τα 10,6 δισεκατομμύρια ευρώ που δαπάνησε η ΕΕ για τη διοίκησή της.

Κατά την εκτίμηση του Συνεδρίου, το ποσοστό σφάλματος είναι υψηλότερο για το 80 % των κονδυλίων της ΕΕ, των οποίων η διαχείριση επιμερίζεται μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών, ήτοι 5,2 %, έναντι 3,7 % σε άλλους τομείς, οι οποίοι τελούν κυρίως υπό την άμεση διαχείριση της Επιτροπής.

Το Συνέδριο διαπίστωσε ότι τα διορθωτικά μέτρα που λαμβάνουν η Επιτροπή και οι εθνικές αρχές συμβάλλουν στον περιορισμό του συνολικού ποσοστού σφάλματος, ωστόσο, στο πλαίσιο των ισχυουσών ρυθμίσεων, υπάρχει περιθώριο για πολύ περισσότερες ενέργειες προκειμένου τα σφάλματα να προλαμβάνονται εξ αρχής.

Στον τομέα της αγροτικής ανάπτυξης, παραδείγματος χάριν, το ποσοστό σφάλματος που προκύπτει από την εκτίμηση του Συνεδρίου θα μπορούσε, κατ' αρχήν, να είχε μειωθεί από 6,7 % σε 2,0 %, εάν οι εθνικές αρχές είχαν αξιοποιήσει όλα τα πληροφοριακά στοιχεία που διέθεταν προτού υποβάλουν τις αιτήσεις απόδοσης δαπανών στην Επιτροπή.

Οι κύριες πηγές σφάλματος οι οποίες δεν πρέπει να διαλανθάνουν της προσοχής των εθνικών αρχών είναι οι δηλώσεις μη επιλέξιμων δαπανών, οι σοβαρές παραβιάσεις των κανόνων περί δημόσιων συμβάσεων και οι λανθασμένες δηλώσεις γεωργικών εκτάσεων.

Κατά την άποψη του Συνεδρίου, η Επιτροπή και οι αρχές των κρατών μελών πρέπει να επικεντρώνονται κατ' αρχάς στην πρόληψη και κατόπιν στον εντοπισμό και τη διόρθωση των σφαλμάτων που προκύπτουν για τους ανωτέρω λόγους, πολλώ δε μάλλον διότι τα σφάλματα αυτά υπονομεύουν επίσης την αποδοτικότητα και την αποτελεσματικότητα των δαπανών της ΕΕ.

Κύριοι βουλευτές,

Κατά την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013, οι υπεύθυνοι για τη διαχείριση των κεφαλαίων της ΕΕ επικεντρώθηκαν πρωτίστως στη χρησιμοποίηση των διαθέσιμων κονδυλίων, κατά δεύτερο λόγο στη συμμόρφωση με τους κανόνες και μόνον εν τέλει - και σε συγκριτικά περιορισμένο βαθμό - στην **επίτευξη αποτελεσμάτων**.

Αυτό αντικατοπτρίζει ένα θεμελιώδες χαρακτηριστικό των ρυθμίσεων περί δημοσιονομικής διαχείρισης της ΕΕ. Η διοίκηση, τόσο σε επίπεδο κρατών μελών όσο και σε επίπεδο ΕΕ, υφίσταται σημαντικές πιέσεις να δαπανήσει τα κονδύλια, διότι διαφορετικά ενδέχεται να χαθεί η χρηματοδότηση, χωρίς ωστόσο να της παρέχονται αντίστοιχα κίνητρα για την επίτευξη αποτελεσμάτων με τα κονδύλια αυτά.

Η κατάσταση αυτή πρέπει να αλλάξει. Στην ετήσια έκθεσή μας περιλαμβάνονται πολλά παραδείγματα προερχόμενα από τις 19 ειδικές εκθέσεις που ενέκρινε το Συνέδριο το 2013, προκειμένου να καταδειχθεί ο τρόπος με τον οποίο η καλύτερη εστίαση στα αποτελέσματα θα μπορούσε να ενισχύσει τις επιδόσεις.

Στο πλαίσιο αυτό, το Συνέδριο εκφράζει την ικανοποίησή του για τις πρωτοβουλίες της Επιτροπής με στόχο τη στροφή από μια νοοτροπία με γνώμονα την ανάλωση των κονδυλίων προς μια νέα νοοτροπία προσανατολισμένη στις επιδόσεις.

Κατά την άποψη του Συνεδρίου, η νέα αυτή νοοτροπία απαιτεί:

- Κατ' αρχάς, πραγματική δέσμευση, τόσο σε επίπεδο ΕΕ όσο και σε εθνικό επίπεδο, για την επίτευξη των βέλτιστων δυνατών αποτελεσμάτων με περιορισμένους πόρους από την ΕΕ.
- Δεύτερον, κατάλληλους στόχους για τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα, καθώς και αξιόπιστα πληροφοριακά στοιχεία όσον αφορά την πρόοδο που επιτελείται ως προς την επίτευξή τους.
- Τρίτον, και αυτό είναι το σημαντικότερο, ορθά κίνητρα που θα οδηγούν στην επιδοκιμασία των υψηλών επιδόσεων και την αποδοκιμασία των χαμηλών.

Προκειμένου οι νέες δημοσιονομικές ρυθμίσεις για την περίοδο 2014-2020 να επιτύχουν μεγαλύτερη εστίαση στα αποτελέσματα, πρέπει τα προαναφερόμενα στοιχεία να αναπτυχθούν και να λειτουργήσουν αποτελεσματικά.

Παράλληλα, τα αποτελέσματα που επιτυγχάνονται σε συνολικό επίπεδο πρέπει να είναι περισσότερο ορατά. Από την άποψη αυτή, το Συνέδριο συνιστά στην Επιτροπή να βελτιώσει, στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης αξιολόγησης, την προβολή της ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας που εξασφαλίζει ο προϋπολογισμός της ΕΕ και της προόδου που επιτελείται ως προς την επίτευξη των στόχων στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020».

Κύριε Πρόεδρε, κύριοι βουλευτές,

Βελτίωση της δημοσιονομικής διαχείρισης της ΕΕ δεν σημαίνει επιλογή μεταξύ ανάλωσης των πόρων, συμμόρφωσης με τους κανόνες και επίτευξης αποτελεσμάτων. Το ζητούμενο είναι με ποιο τρόπο θα κατορθώσουμε να συνδυάσουμε και τα τρία ταυτοχρόνως. Και η αποστολή αυτή θα ήταν ευκολότερη, εάν η διαχείριση του προϋπολογισμού της ΕΕ ήταν ευχερέστερη, με σαφέστερους στόχους και απλούστερες διατάξεις όσον αφορά τη χρησιμοποίηση των κονδυλίων. Αυτά είναι τα σημαντικότερα διδάγματα που αντλήθηκαν από τη δημοσιονομική περίοδο 2007-2013.

Όπως ελπίζω ότι καταδεικνύεται στην ετήσια έκθεση του Συνεδρίου για το 2013, το θεσμικό όργανό μας έχει δεσμευθεί πλήρως να επικουρεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τα λοιπά θεσμικά όργανα της ΕΕ και τα κράτη μέλη, προκειμένου αυτά να αξιοποιούν με τον καλύτερο τρόπο τα κονδύλια της ΕΕ, με απώτερο στόχο την επίτευξη των αποτελεσμάτων που δικαίως αναμένουν οι πολίτες της ΕΕ.

Σας ευχαριστώ για την προσοχή σας.